

ARRANGEMENTS FOR DATA TRANSMISSION

Item

D31 SATELLITE ACCESS

- (a) This custom-designed arrangement provides 9.6 Kbps and 19.2 Kbps channels for satellite access between Kuujjuaq and Montréal, Québec. The initial service period is 36 months and termination liability is equal to the present worth of the remaining payments.
- (b) This custom-designed arrangement provides 32 Kbps and 64 Kbps channels for satellite access between Kuujjuaq and Montréal, Québec. The initial service period is 36 months and termination liability is equal to the present worth of the remaining payments.
- (c) This custom-designed arrangement provides for a 56 Kbps channel for satellite access between Kuujjuaq and Montréal, Québec. The initial service period is 36 months and termination liability is equal to the present worth of the remaining payments.
- (d) This custom-designed arrangement provides for a 64 Kbps channel for satellite access between Puvirnituk and Montréal, Québec. The initial service period is 36 months and termination liability is equal to the present worth of the remaining payments.
- (e) This custom-designed arrangement provides for three 32 Kbps ADPCM channels for satellite access from the locations indicated below to the Edmonton International Airport, Alberta. The initial service period is 36 months and termination liability is equal to the present worth of the remaining payments. (Note)
 - (1) Fort Severn, Ontario.
 - (2) Inukjuak, Québec.
 - (3) Puvirnituk, Québec.

ÉQUIPMENTS DE TRANSMISSION DE DONNÉES

Article

D31 ACCÈS PAR SATELLITE

- (a) Voies de transmission personnalisée à 9.6 kbit/s et 19.2 kbit/s pour fournir l'accès par satellite entre Kuujjuaq et Montréal (Québec). La période initiale est de 36 mois, et les frais de résiliation correspondent à la valeur actualisée des montants à payer.
- (b) Voies de transmission personnalisée à 32 kbit/s et 64 kbit/s pour fournir l'accès par satellite entre Kuujjuaq et Montréal (Québec). La période initiale est de 36 mois, et les frais de résiliation correspondent à la valeur actualisée des montants à payer.
- (c) Voies de transmission personnalisée à 56 kbit/s pour fournir l'accès par satellite entre Kuujjuaq et Montréal (Québec). La période initiale est de 36 mois, et les frais de résiliation correspondent à la valeur actualisée des montants à payer.
- (d) Voies de transmission personnalisée à 64 kbit/s pour fournir l'accès par satellite entre Puvirnituk et Montréal (Québec). La période initiale est de 36 mois, et les frais de résiliation correspondent à la valeur actualisée des montants à payer.
- (e) Cet arrangement personnalisé comporte l'utilisation de trois canaux MICDA à 32 Kbit/s offrant un accès par satellite entre les emplacements indiqués ci-dessous et l'aéroport international d'Edmonton (Alberta). La période de service initiale est de 36 mois, et les frais de résiliation anticipée sont égaux à la valeur des paiements restants. (Note)
 - (1) Fort Severn, Ontario.
 - (2) Inukjuak, Québec.
 - (3) Puvirnituk, Québec.

	Monthly Rate / Tarif mensuel	Service Charge / Frais de service
D31(a)	\$ 5,000.00	\$ 7,500.00
D31(b)	7,500.00	11,250.00
D31(c)	4,000.00	7,500.00
D31(d)	4,000.00	7,500.00
D31(e)(1)	2,500.00	7,500.00 N
D31(e)(2)	2,500.00	7,500.00 N
D31(e)(3)	2,500.00	7,500.00 N

Note: In addition, the rates and charges as specified in General Tariff Item 950 apply.

N Note: Par ailleurs, les frais sont ceux décrits au Tarif général – Article 950. N

Continued on page D32 / Suite page D32.
See page 3 for explanation of symbols / Voir liste des symboles page 3.

Issued/Publication 2006 03 09
Authority: Telecom Order CRTC 2006-56 March 20, 2006.

Effective date/Entrée en vigueur 2006 03 23
Cf. Ordonnance Télécom CRTC 2006-56 du 20 mars 2006.

ELECTRONIC
TN 6930
MAR 23 2006
8740-B2.00000406

